

## Garantie



# CELLIER À VIN DEUX-ZONE de 12 bouteilles

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de fabrication à l'acheteur au détail pendant 90 jours à compter de sa date d'achat.

### CE QUI EST COUVERT

- les pièces de rechange et la main d'oeuvre
- les frais de transport du produit réparé au domicile du client

### CE QUI N'EST PAS COUVERT

- une utilisation commerciale ou industrielle de ce produit
- les dommages causés par un abus, un accident, un mauvais usage ou une négligence
- le transport de l'appareil ou de l'une de ses pièces du domicile du client à Koolatron

### GARANTIES IMPLICITES

Toutes les garanties implicites, y compris celle de qualité marchande, se limitent également à 90 jours à compter de la date d'achat.

### GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE

Conservez l'original du reçu de caisse daté ainsi que ce manuel. Si vous avez un problème avec votre appareil ou si vous avez besoin des pièces de rechange, veuillez téléphoner au numéro suivant pour assistance : 1-800-265-8456

Les centres spécialisés de dépannage Koolatron doivent effectuer tous les travaux relatifs aux garanties. Les services après garantie peuvent s'obtenir dans l'un des centres spécialisés de dépannage ou chez un concessionnaire agréé. Reçu d'achat exigé afin de définir si la garantie est applicable ou non.

Koolatron dispose de centres spécialisés de dépannage à ces adresses :

U.S.A.  
4330 Commerce Dr., Batavia, NY 14020-4102

Canada  
139 Copernicus Blvd., Brantford, ON N3P1N4



[www.koolatron.com](http://www.koolatron.com)

©2020 Koolatron, Inc. Tous droits réservés.

Toutes spécifications sont sujettes à changement sans préavis.

Assemblés en Amérique du Nord

H1S222

6/2020 - v3



**WC12-DZ**  
Guide d'utilisation

*S.V.P., lire attentivement les instructions avant l'utilisation*

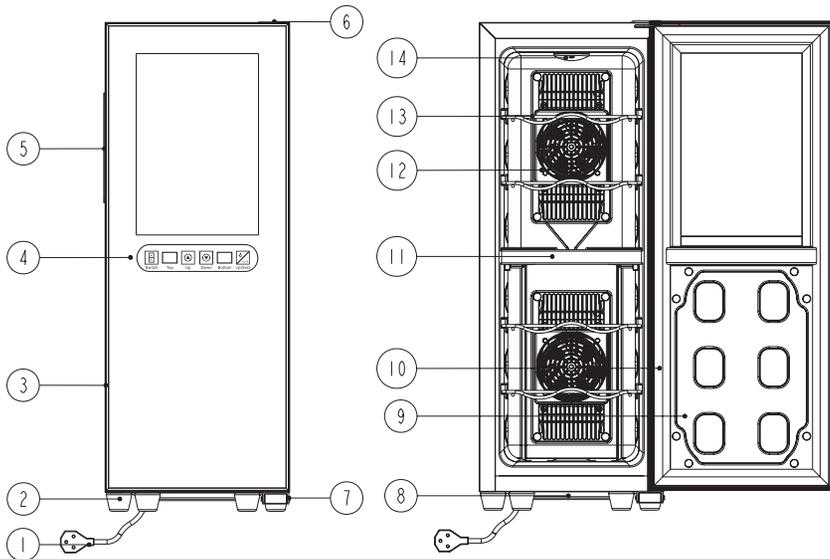
## CARACTÉRISTIQUES

- free-standing
- capacity: 12 bottles x 750 mL (25 fl. oz.)
- thermoelectric cooling
- digital temperature controls in °C or °F
- temperature range
  - upper zone 12°C to 18°C (54°F to 66°F)
  - lower zone 6°C to 18°C (42°F to 66°F)
- mirror glass door
- removable shelves
- dark interior
- soft interior light
- adjustable legs
- vibration free

## SPÉCIFICATIONS

Power Requirements:	AC 120V 60Hz 100 Watts
Capacity:	12 x 750 ml (25.4 oz) bottles
Max. Temp.:	18°C +/- 3°C (66°F +/- 5°F) at 22°C (72°F) ambient air temp.
Min. Temp.:	6°C +/- 3°C (42°F +/- 5°F) at 22°C (72°F) ambient air temp.
Weight:	13.7 kg (30.2 lbs)

## PIÈCES



- |   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| 1. Cordon d'alimentation                      | 8. Plateau pour l'eau                 |
| 2. Pied                                       | 9. Contre-porte                       |
| 3. Cadre de porte                             | 10. Joint magnétique de la porte      |
| 4. Porte en verre                             | 11. Panneau isolé                     |
| 5. Poignée en retrait                         | 12. Masque de ventilateur d'air froid |
| 6. Couvercle de charnière supérieure de porte | 13. Clayette                          |
| 7. Charnière inférieure de porte              | 14. Couvercle de lampe                |

## PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Avant d'utiliser votre appareil, il doit être correctement positionné et installé selon les instructions de la section **Installation**. Installation. Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de dommages corporels, il convient de respecter certaines précautions de base qui incluent les suivantes :

1. Lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
2. Brancher dans une prise à trois fiches, ne pas enlever la fiche de mise à la terre, ne pas utiliser d'adaptateur ni de rallonge.
3. Ne pas placer d'autre appareil électroménager sur le dessus du congélateur.
4. Il est recommandé d'utiliser un circuit séparé pour cet appareil. Utiliser des prises qui ne peuvent pas être désactivés par un interrupteur ou une chaîne.
5. Ne jamais nettoyer de nettoyer l'appareil à l'aide de fluides inflammables. Ne pas entreposer ni utiliser d'essence ni d'autre gaz ou liquides inflammables près de cet appareil ou de tout autre appareil. Les vapeurs peuvent créer un risque d'incendie ou d'explosion.
6. Négliger de débrancher l'appareil durant le nettoyage ou le remplacement de l'ampoule électrique peut résulter en choc électrique ou dommage corporel.
7. Ne pas brancher ou débrancher la fiche électrique avec les mains mouillées.
8. Ne faire fonctionner aucun appareil dont le cordon ou la fiche soit endommagée, après que l'appareil ait mal fonctionné ou ait été endommagé de quelque façon. Retourner l'appareil pour examen, réparation, ou remplacement de pièce(s). N'utiliser que des pièces de remplacement compatibles pour diminuer le risque de combustion des pièces défectueuses ou à un entretien fautif. Consulter la section **Garantie**.
9. Pour assurer une ventilation adéquate de l'appareil, suivre les instructions de la section **Installation** concernant les dégagements nécessaires. Choisir un endroit bien ventilé où la température se situe entre 13 °C (55 °F) et 32 °C (90 °F).
10. Ne pas utiliser à l'extérieur.
11. L'appareil ne doit pas être placé près d'un four, d'un gril ou d'autre source de chaleur élevée.
12. Il est important que cet appareil soit à niveau pour bien fonctionner.
13. Ne jamais laisser les enfants utiliser l'appareil, jouer avec, ni s'y loger.
14. N'utiliser l'appareil que pour l'usage pour lequel il est destiné.

### AVERTISSEMENT – Risque de piégeage d'enfants

Avant de jeter votre appareil usagé, s'assurer d'en retirer le porte. Laisser les étagères en place pour que les enfants ne puissent pas facilement s'y loger. Ne jamais laisser un enfant utiliser l'appareil, jouer avec, ni s'y loger.

### FICHE DE MISE A LA TERRE

Pour réduire les risques de choc électrique, cet appareil est muni d'une fiche à la terre (2 branches et 1 tige). Si la fiche ne s'insère pas à fond dans la prise de courant, consulter un électricien qualifié. Ne pas modifier la prise en aucune façon ni utiliser un adaptateur.

Utiliser une prise murale exclusive à cet appareil. Ne pas brancher le congélateur à une rallonge ni lui faire partager sa prise murale avec d'autres appareils. Si le cordon d'alimentation est trop court, demander à un électricien qualifié d'installer une prise près de l'appareil.

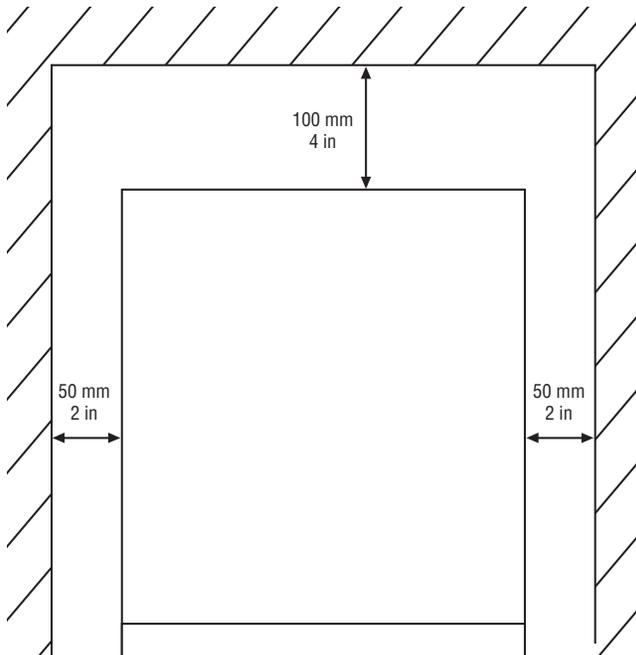
## INSTALLATION

### AVANT D'UTILISER VOTRE REFROIDISSEUR À VIN

- Retirez l'emballage extérieur et intérieur.
- Avant de brancher le refroidisseur à vin à la source d'alimentation, laissez-le debout pendant environ 2 heures. Ceci réduira la possibilité d'un mauvais fonctionnement du système de refroidissement en raison de la manipulation lors du transport.
- Nettoyez la surface intérieure avec de l'eau tiède en utilisant un linge doux.

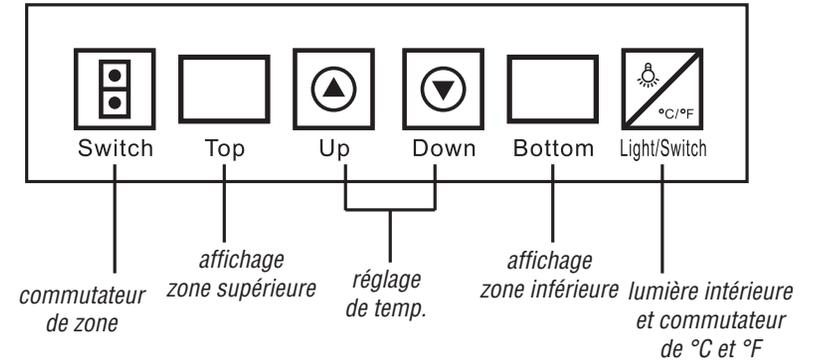
### INSTALLATION DE VOTRE REFROIDISSEUR À VIN

- Cet appareil est conçu pour une installation debout libre. Assurez 50 mm d'espace entre le côté du refroidisseur à vin et le mur, et 100 mm entre le dos et le mur.
- Placez votre refroidisseur à vin sur un plancher assez solide pour le supporter quand il est pleinement chargé. Pour mettre votre refroidisseur à vin à niveau, ajustez le pied de mise à niveau avant au bas du refroidisseur à vin.
- Assurez un placement à l'abri du soleil et des sources de chaleur (poêle, chauffeuse, radiateur, etc.). La lumière directe du soleil peut affecter le revêtement acrylique et les sources de chaleur peuvent augmenter la consommation électrique du refroidisseur à vin. Des températures ambiantes extrêmement froides peuvent aussi causer des problèmes de fonctionnement.
- Évitez de placer l'appareil dans des endroits humides.
- Branchez le refroidisseur à vin dans une prise murale mise à la terre exclusivement dédiée pour son alimentation électrique. Ne coupez pas ou ne retirez pas en aucun cas la troisième broche (terre) de la fiche du cordon d'alimentation. Toute question concernant l'alimentation électrique et/ou la mise à la terre doit être adressée à un électricien certifié ou un centre de réparations agréé.



## MISE EN MARCHÉ

1. Insérez la fiche d'alimentation dans la prise de courant. Assurez-vous que la prise d'alimentation est de 110-120 V CA/60 Hz.



2. Réglez la température de refroidissement souhaitée en appuyant sur la touche ▲ ou ▼ à nouveau. Continuez d'appuyer sur les touches pour faire défiler les réglages de température disponibles. Les chiffres clignoteront lors du réglage. Les chiffres non clignotants indiquent la température interne actuelle en degré Fahrenheit.
3. Laissez le refroidisseur à vin vide fonctionner pendant env. 3 heures. Cela permettra au refroidisseur à vin d'atteindre la température souhaitée.
4. Remplissez le refroidisseur à vin avec vos choix de bouteilles de vin. Laissez le refroidisseur fonctionner pendant 24 heures pour que les bouteilles de vin atteignent la température souhaitée.
5. Le bouton central de commande tactile fonctionne à la fois la lumière intérieure et les commutateurs de Celsius en Fahrenheit. Toucher une fois pour allumer la lumière ou de désactiver. Maintenez le bouton enfoncé pendant 4 secondes pour changez entre Celsius et Fahrenheit.

Le refroidisseur à vin doit être placé là où la température ambiante se situe dans une plage entre 15 et 25 degrés Celsius (59 et 77 °F). Si la température ambiante est supérieure ou inférieure de cette plage, la performance de l'appareil peut être affectée. Par exemple, exposer votre appareil à un froid extrême ou à de fortes chaleurs peut faire fluctuer les températures intérieures.

### TEMPÉRATURES RECOMMANDÉES POUR REFROIDIR LE VIN

vin rouge : 15 à 18 °C (58 à 65 °F)

vin blanc 8 à 15 °C (46 à 57 °F)

Les températures susmentionnées peuvent varier selon que la lampe intérieure est allumée ou éteinte ou que les bouteilles sont rangées dans la partie supérieure/du milieu/inférieure.

## ENTRETIEN

### NETTOYAGE DE L'APPAREIL

- Coupez le courant, débranchez l'appareil et videz le contenu incluant les tablettes.
- Lavez les surfaces intérieures avec de l'eau chaude et une solution au bicarbonate de soude (2 cuillères à soude pour ¼ d'eau).
- Lavez les tablettes avec un détergent doux.
- Essorez bien l'éponge ou le chiffon avant de nettoyer les parties de contrôle ou toute partie électrique.
- Lavez l'extérieur de l'appareil avec de l'eau chaude et du détergent liquide doux.
- Rincez bien et essuyez le tout à l'aide d'un chiffon doux et propre.

### PANNE DE COURANT

La plupart des coupures de courant se rétablissent en quelques heures et ne devraient pas affecter la température de votre refroidisseur si vous ouvrez la porte le moins possible. Si le courant ne se rétablit pas après une longue période de temps, voyez à protéger le contenu de l'appareil.

### VACANCES

- Courte durée : Laissez l'appareil fonctionner si vous quitter pour moins de 3 semaines
- Longue durée : Si l'appareil ne sera pas utilisé pendant plusieurs mois retirez tout le contenu et arrêtez l'appareil. Nettoyer et essuyer entièrement l'intérieur du cabinet. Pour empêcher la moisissure, laissez la porte partiellement ouverte, en la bloquant si nécessaire.

### DÉPLACEMENT DE L'APPAREIL

- Videz l'appareil.
- Prenez la précaution de fixer avec du ruban adhésif toutes les pièces libres (tablettes) à l'intérieur de l'appareil.
- Vissez les pieds ajustables au maximum.
- Fermez la porte à l'aide de ruban adhésif.
- Assurez-vous que l'appareil soit positionné verticalement pendant le transport. Protégez l'extérieur à l'aide d'une couverture, d'une toile ou d'autre chose du genre.

### CONSEILS ÉCONERGÉTIQUES

L'appareil doit être placé dans l'endroit le plus frais de la pièce, loin des appareils qui dégagent de la chaleur et des rayons directs du soleil.

## GUIDE DE DÉPANNAGE

Vous pouvez solutionner facilement la plupart des problèmes communs, vous épargnant possiblement le coût d'un appel de service. Asseyez les suggestions ci-dessous pour voir si vous pouvez solutionner le problème avant d'appeler un réparateur.

PROBLÈME	PROBABLE CAUSE
<b>L'appareil ne fonctionne pas.</b>	N'est pas branché. Le disjoncteur a déclenché ou le fusible a sauté.
<b>L'appareil n'est pas suffisamment froid.</b>	Vérifiez le réglage de température. Un environnement extérieur peut nécessiter un réglage plus haut. La porte est trop souvent ouverte. La porte n'est pas complètement fermée. Le joint d'étanchéité de la porte ne scelle pas correctement.
<b>S'allume et s'éteint fréquemment.</b>	La température de la pièce est plus chaude que normale. La porte est trop souvent ouverte. La porte n'est pas complètement fermée. Le réglage de température n'est pas mise au point correctement. Le joint d'étanchéité de la porte ne scelle pas correctement.
<b>La lumière ne s'allume pas.</b>	N'est pas branché. Le disjoncteur a déclenché ou la fusible a sauté. L'ampoule est grillée.
<b>Vibrations.</b>	Assurez-vous de vérifier le nivellement de l'appareil.
<b>L'appareil semble à faire trop de bruit.</b>	L'appareil n'est pas nivelé.
<b>La porte ne ferme pas proprement.</b>	L'appareil n'est pas nivelé. La porte a été renversée et pas installée correctement. Le joint d'étanchéité est sale. Les tablettes ne sont pas bien positionnées.